

**AGENȚIA DE STAT  
PENTRU PROPRIETATEA INTELECTUALĂ  
CHIȘINĂU - REPUBLICA MOLDOVA**

**BULETIN OFICIAL  
DE  
PROPRIETATE INDUSTRIALĂ**

**The Official Bulletin  
of Industrial Property**

**1**

**2005**

Publicat la 31 ianuarie 2005

# Cronica AGEPI

## Bilanțul activității AGEPI în 2004

Pe 25 ianuarie curent la AGEPI s-a desfășurat ședința de bilanț a activității colectivului Agenției în 2004, la care au fost prezenți Ion Tighineanu, vicepreședinte al AȘM, și Sofia Bolduratu, reprezentant al Aparatului Guvernului Republicii Moldova.

Moderatorul adunării de dare de seamă a fost Ștefan Novac, Director General al AGEPI.

Ion Daniliuc, Vicedirector general al AGEPI, a expus în linii generale realizările Agenției în anul ce s-a scurs, iar conducătorii principalelor subdiviziuni au informat audiența despre activitatea de brevetare/înregistrare a OPI, indicii atinși în celelalte sfere de activitate, inclusiv despre schimbările survenite în statutul și structura Agenției pe parcursul anului 2004.

Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a fost creată în baza art. 163 al Codului cu privire la știință și inovare nr. 259-XV din 15 iulie 2004 și Hotărârii Guvernului nr. 1016 din 13 septembrie 2004 „Cu privire la crearea Întreprinderii de Stat „Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală” prin fuziunea Întreprinderii de Stat Agenția de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale și Agenției de Stat pentru Drepturile de Autor în scopul organizării și efectuării eficiente a protecției juridice a proprietății intelectuale sub formă de proprietate industrială, drept de autor și drepturi conexe pe teritoriul Republicii Moldova. Logotipul „AGEPI” a fost preluat de la Agenția de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale.

Dacă analizăm indicii cantitativi ai activității Agenției de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale, constatăm că 2004 este un an de excepție. În perioada 1993–2003 la Agenție se depuneau anual în medie câte 5359 cereri de protecție a OPI și se eliberau circa 1200 titluri de protecție. În 2004 acești indici au atins nivelul de **6040** și, respectiv, **2010**, creșterea fiind de 12,7% și, respectiv, 66,5%. În funcție de proveniența solicitanților, cererile se divizează astfel: **2346** (38,8%) – depuse de solicitanți naționali, iar **3694** (61,2%) – de solicitanți străini.

Creșteri semnificative au înregistrat indicii referitori la mărcile de produse și/sau de servicii. În 1993-2004 solicitanții naționali au depus **8786 cereri**, iar cei străini – **41710 cereri**. În 2004 această activitate se caracterizează, respectiv, prin următoarele cifre: **1851** și **3238** – cei mai înalți indici înregistrați în ultimii 3 ani.

Un eveniment important în activitatea de protecție a OPI este saltul impunător al numărului de cereri de reînnoire a înregistrării OPI, dat fiind faptul că valabilitatea multor mărci a expirat în 2004. Au fost reînnoite **2649 mărci** – cu 274% mai multe decât la sfârșitul anului 2003.

Numărul cererilor de brevet de invenție a crescut în acest deceniu (103 cereri în 1993) în mod constant și constituie la ora actuală cumulată **3801** cereri. La finele anului 2004 în Republica Moldova erau valabile **721** brevete naționale și **1769** brevete eurasiatice.

Ca și în anii precedenți, cele mai active instituții de învățământ superior în domeniul brevetării invențiilor au fost: USM (34 cereri), UTM (23 cereri), USMF „N. Testemițanu” (14 cereri). Dintre institutele AȘM s-au distins prin cercetări ce au condus la elaborări brevetabile următoarele: Institutul de Chimie, Institutul de Fizică Aplicată, Institutul de Fiziologie a Plantelor, Institutul de Genetică, Institutul de Energetică. Cele mai productive instituții de cercetare-dezvoltare din cadrul

ministerelor rămân a fi Institutul de Cercetări Științifice și Proiectări Tehnologice în Industria Alimentară, Centrul Național Științifico-Practic de Medicină Preventivă, Institutul de Cercetări pentru Mecanizarea și Electrificarea Agriculturii „Mecagro”, Întreprinderea Tehnico-Științifică „Oenolab” etc.

La AGEPI în 2004 au fost depuse **609** cereri de înregistrare a **1972** desene/modele industriale, cu 8,75% mai multe decât în 2003.

Crește interesul agenților economici față de preluarea, în baza contractelor, a drepturilor de utilizare a OPI protejate pe teritoriul Republicii Moldova. În 2004 la AGEPI au fost înregistrate **120** contracte de cesiune, **7** de licență, **1** de franchising și **3** de gaj.

O activitate fără de care nu este posibilă dezvoltarea ascendentă a sistemelor de proprietate intelectuală din țările aflate în tranziție la economia de piață, cum este și Republica Moldova, o constituie **promovarea și propagarea produsului intelectual**. În acest scop AGEPI a organizat peste 15 seminare specializate și mese rotunde, a participat la expoziții naționale și internaționale cu standuri și activități de marketing și promovare, a desfășurat întâlniri de lucru cu directorii filialelor Camerei de Comerț și Industrie a Republicii Moldova din rn. Hâncești, Leova, Cahul, Ciadâr-Lunga, Ungheni, Bălți, Ocnița etc., fiind stabilite căile de conlucrare eficiente cu agenții economici din teritoriu.

O deosebită atenție a fost acordată dezvoltării în continuare a colaborării și cooperării internaționale și bilaterale interoficii. Agenția a intensificat colaborarea sa cu Organizația Mondială de Proprietate Intelectuală (OMPI), Oficiul European de Brevete (OEB), Oficiul Eurasiatic de Brevete (OEAB), Oficiul de Stat pentru Invenții și Mărci (OSIM) din România, Comitetul pentru Știință și Proprietate Intelectuală al Republicii Belarus, Departamentul de Stat de Proprietate Industrială al Ucrainei ș.a.

Cu susținerea OMPI și OMC (Geneva), OEB (München) și REACT (România) au fost organizate și desfășurate 3 seminare naționale, care au fost de o importanță incontestabilă nu doar pentru examinatorii Agenției, dar și pentru consilierii și reprezentanții în proprietate industrială, specialiștii organizațiilor și instituțiilor antrenate în combaterea fenomenului de contrafacere a produselor.

Dintre problemele curente și de perspectivă care stau în fața AGEPI în perioada ce urmează menționăm:

- Armonizarea legislației naționale în domeniul PPI cu directivele UE;
- Monitorizarea strictă a realizării prevederilor Codului pentru știință și inovare, Strategiei de dezvoltare a sistemului național de protecție și utilizare a OPI până în 2010, a Strategiei de Creștere Economică și Reducere a Sărăciei, a Planului de măsuri privind realizarea Programului de Stat de Susținere a Micului Business, Programului și planului de acțiuni RM – UE ș.a.;
- Elaborarea unui mecanism funcțional de contracarare a cazurilor de încălcare a drepturilor asupra OPI;
- Modernizarea metodelor de promovare și propagare a proprietății intelectuale;
- Pregătirea și perfecționarea cadrelor în domeniul PI (experți, consilieri, reprezentanți, evaluatori, manageri, avocați, judecători etc.).

**A p a r e**  
**din octombrie 1993**

**Nr. 1**

**31 ianuarie 2005**

**Agenția de Stat  
pentru  
Proprietatea Intelectuală**

**Str. Andrei Doga nr. 24, bloc 1**



Director General: 44-32-53  
Vicedirector general: 44-31-39  
Centrala: 44-02-55

Departamentul invenții, soiuri  
de plante și modele de utilitate 2-32

Departamentul mărci,  
modele și desene industriale 2-72

Departamentul juridic 2-31

Departamentul informatică și regie 2-55

Departamentul promovare și editură 2-26

Redacția: 2-51  
2-11



**44-01-19**

URL: [www.agepi.md](http://www.agepi.md)  
e-mail: [office@agepi.md](mailto:office@agepi.md)

Editura AGEPI  
Chișinău, Republica Moldova

**CUPRINS**

	Informație generală .....	5
<b>I.</b>	<b>Invenții</b> .....	7
	<b>BZ9A</b> Cereri de brevet de invenție .....	13
	<b>FF9A</b> Brevete de invenție acordate .....	24
	<b>FG9A</b> Lista brevetelor de invenție eliberate la 2004.12.31 .....	58
<b>II.</b>	<b>Soiuri de plante</b> .....	59
	<b>BZ9E</b> Cereri de brevet pentru soi de plantă .....	
	<b>FF9E</b> Brevete acordate pentru soiuri de plante .....	64
<b>III.</b>	<b>Modele de utilitate</b> .....	66
	<b>FF9K</b> Modele de utilitate înregistrate .....	71
	<b>FG9K</b> Lista certificatelor de înregistrare a modelelor de utilitate eliberate la 2004.12.31 .....	75
	<b>NZ9K</b> Lista modelelor de utilitate reînnoite .....	
<b>IV.</b>	<b>Mărci</b> .....	76
	Cereri de înregistrare .....	79
	Lista mărcilor înregistrate .....	114
	Lista mărcilor reînnoite .....	120
<b>V.</b>	<b>Denumiri de origine a produselor</b> .....	
<b>VI.</b>	<b>Design industrial (Desene și modele industriale)</b> .....	122
	<b>FF4L</b> Desene și modele industriale înregistrate .....	125
	<b>FG4L</b> Lista certificatelor de înregistrare a desenelor și modelelor industriale eliberate în decembrie 2004 .....	170
	<b>NZ4L</b> Lista desenelor și modelelor industriale reînnoite .....	170
	<b>FG4L</b> Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga, aranjate în ordinea numerelor de înregistrare internațională .....	171
	<b>FG4L</b> Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga, aranjate în ordinea claselor CIDMI .....	182
	<b>NZ4L</b> Lista desenelor și modelelor industriale reînnoite în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga .....	192
<b>VII.</b>	<b>Modificări intervenite în statutul juridic al cererilor sau titlurilor de protecție ale obiectelor de proprietate industrială</b> .....	195
	Lista modificărilor .....	196
	Lista contractelor de cesiune .....	199
	Lista contractelor de licență .....	200
	Lista brevetelor de invenție a căror valabilitate a încetat (fără dreptul de restabilire) .....	201
	Decăderi din drepturile ce decurg din brevet de invenție .....	201
	Lista brevetelor de invenție revalidate .....	202
	Lista cererilor de brevet de invenție respinse ...	202
	Lista cererilor de înregistrare a modelelor de utilitate retrase .....	202
	Lista duplicatelor certificatelor de înregistrare a mărcii .....	202
	Lista mărcilor pentru reînnoirea termenului de valabilitate .....	203
	Lista cererilor de înregistrare a mărcii radiate ...	207
	Lista duplicatelor certificatelor de înregistrare a desenelor/modelelor industriale .....	208
	Abrogări .....	208
	Lista eratelor .....	208
<b>VIII.</b>	<b>Contestații examinate la Comisia de Apel a AGEPI</b> .....	210
<b>IX.</b>	<b>Monitor</b> .....	213
<b>X.</b>	<b>Materiale de informare din domeniul proprietății intelectuale</b> .....	226
	<b>Publicitate</b> .....	

## CONTENTS

	General information .....	5
<b>I.</b>	<b>Inventions</b> .....	7
	<b>BZ9A</b> Applications on inventions .....	13
	<b>FF9A</b> Granted patents on inventions .....	24
	<b>FG9A</b> List of patents on inventions issued on 2004.12.31 .....	58
<b>II.</b>	<b>Plant varieties</b> .....	59
	<b>BZ9E</b> Applications on plant variety patents .....	
	<b>FF9E</b> Granted patents for plants varieties .....	64
<b>III.</b>	<b>Utility models</b> .....	66
	<b>FF9K</b> Registered utility models .....	71
	<b>FG9K</b> List of certificates on utility models registration, granted on 2004.12.31 .....	75
	<b>NZ9K</b> List of renewal utility models .....	
<b>IV.</b>	<b>Trademarks</b> .....	76
	Applications for trademarks registration .....	79
	List of registered trademarks .....	114
	List of renewal trademarks .....	120
<b>V.</b>	<b>Appellations of origin</b> .....	
<b>VI.</b>	<b>Industrial designs</b> .....	122
	<b>FF4L</b> Registered industrial designs .....	125
	<b>FG4L</b> List of industrial designs certificates issued in December 2004 .....	170
	<b>NZ4L</b> List of renewal industrial designs .....	170
	<b>FG4L</b> Numerical index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement .....	171
	<b>FG4L</b> Subject index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement .....	182
	<b>NZ4L</b> List of industrial designs renewal in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement .....	192
<b>VII.</b>	<b>Amendments of the legal status of applications and titles of protection</b> .....	195
	List of amendments .....	196
	List of cession contracts .....	199
	List of license contracts .....	200
	List of invalid patents for inventions preceding from nonpayment fees (without the right of revalidation) .....	201
	List of invalid patents for inventions .....	201
	List of reinstated patents for inventions .....	202
	List of rejected patents for inventions .....	202
	List of withdrawal utility models applications .....	202
	List of duplicates of certificates on trademarks registration .....	202
	List of trademarks requiring revalidation .....	203
	List of erased applications for trademarks registration .....	207
	List of duplicates of certificates on industrial designs registration .....	208
	Annulment .....	208
	Errata .....	208
<b>VIII.</b>	<b>Oppositions examined with the Appeals Board of the AGEPI</b> .....	210
<b>IX.</b>	<b>Monitor</b> .....	213
<b>X.</b>	<b>Intellectual property information</b> .....	226
	<b>Advertisement</b> .....	

## СОДЕРЖАНИЕ

	Общая информация .....	5
<b>I.</b>	<b>Изобретения</b> .....	7
	<b>BZ9A</b> Заявки на изобретения .....	13
	<b>FF9A</b> Изобретения, по которым приняты решения о выдаче патентов .....	24
	<b>FG9A</b> Перечень патентов на изобретения, выданных 2004.12.31 .....	58
<b>II.</b>	<b>Сорта растений</b> .....	59
	<b>BZ9E</b> Заявки на патенты на сорта растений .....	
	<b>FF9E</b> Сорта растений, по которым приняты решения о выдаче патентов .....	64
<b>III.</b>	<b>Полезные модели</b> .....	66
	<b>FF9K</b> Зарегистрированные полезные модели .....	71
	<b>FG9K</b> Перечень свидетельств о регистрации полезных моделей, выданных 2004.12.31 .....	75
	<b>NZ9K</b> Перечень продленных полезных моделей .....	
<b>IV.</b>	<b>Товарные знаки</b> .....	76
	Заявки на регистрацию товарных знаков .....	79
	Перечень зарегистрированных товарных знаков .....	114
	Перечень продленных товарных знаков .....	120
<b>V.</b>	<b>Наименования мест происхождения товаров</b> .....	
<b>VI.</b>	<b>Промышленные рисунки и модели</b> .....	122
	<b>FF4L</b> Зарегистрированные промышленные рисунки и модели .....	125
	<b>FG4L</b> Перечень свидетельств о регистрации промышленных рисунков и моделей, выданных в декабре 2004 г. ....	170
	<b>NZ4L</b> Перечень продленных промышленных рисунков и моделей .....	170
	<b>FG4L</b> Нумерационный указатель промышленных рисунков и моделей, зарегистрированных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением .....	171
	<b>FG4L</b> Систематический указатель промыш- ленных рисунков и моделей, зарегистриро- ванных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением .....	182
	<b>NZ4L</b> Перечень промышленных рисунков и моделей, продленных в Республике Молдова согласно Гаагскому соглашению .....	192
<b>VII.</b>	<b>Изменения в юридическом статусе заявок и охраняемых документов</b> .....	195
	Перечень изменений .....	196
	Перечень договоров об уступке .....	199
	Перечень лицензионных договоров .....	200
	Перечень патентов на изобретения, утративших силу (без права восстановления) .....	201
	Перечень патентов на изобретения, утративших силу .....	201
	Перечень восстановленных патентов на изобретения .....	202
	Перечень отклоненных заявок на патент на изобретение .....	202
	Перечень отозванных заявок на полезную модель .....	202
	Перечень дубликатов свидетельств о регистрации товарных знаков .....	202
	Перечень товарных знаков на продление срока действия .....	203
	Перечень исключенных заявок на регистрацию товарного знака .....	207
	Перечень дубликатов свидетельств о регистра- ции промышленных рисунков или моделей .....	208
	Отмена .....	208
	Перечень поправок .....	208
<b>VIII.</b>	<b>Возражения, рассмотренные Апелляционной комиссией AGEPI</b> .....	210
<b>IX.</b>	<b>Monitor</b> .....	213
<b>X.</b>	<b>Информационные материалы из области интеллектуальной собственности</b> .....	226
	<b>Реклама</b> .....	

## Informație generală

**B**uletinul Oficial de Proprietate Industrială conține informație diversă. Capitole speciale sunt destinate invențiilor, soiurilor de plante, modelelor de utilitate, mărcilor, denumirilor de origine a produselor, desenelor și modelelor industriale. Utilizatorii acestei informații vor putea urmări regimul juridic al cererilor de solicitare a protecției, al obiectelor de proprietate industrială brevetate și înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova. Buletinul include indexuri lunare și semestriale specializate. În Buletin se publică acte oficiale, regulamente, convenții internaționale, acorduri bilaterale, norme și standarde în domeniu etc.

Buletinul oferă în condiții avantajoase spațiu pentru publicitate tuturor doritorilor în vederea propagării obiectelor de proprietate industrială, altor activități.

Extras din codurile normalizate ale Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală (OMPI)  
referitoare la organizațiile internaționale și țările care eliberează sau înregistrează titluri  
de proprietate industrială (lista este actualizată de OMPI în 2004)

WO	Organizația Mondială de Proprietate Intelectuală (OMPI)	CF	Republica Centrafricană	IT	Italia	PT	Portugalia
IB	Biroul Internațional al Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală	CG	Congo	JM	Jamaica	PW	Palau
EP	Oficiul European de Brevete (OEB)	CH	Elveția	JO	Iordania	PY	Paraguay
EA	Oficiul Eurasianic de Brevete (OEAB)	CI	Coasta de Fildeș	JP	Japonia	QA	Qatar
OA	Organizația Africană de Proprietate Intelectuală (OAPI)	CK	Insulele Cook	KE	Kenya	RO	România
AP	Organizația Regională Africană de Proprietate Industrială (ARIPO)	CL	Chile	KG	Kârgâzstan	RU	Federația Rusă
EM	Oficiul de Armonizare pe Piața Internă (mărci, desene și modele)	CM	Camerun	KH	Cambodgia	RW	Ruanda
BX	Biroul de Mărci Benelux și Biroul de Desene și Modele Benelux	CN	China	KI	Kiribati	SA	Arabia Saudită
AD	Andorra	CO	Columbia	KM	Comore (Insule)	SB	Insulele Salomon
AE	Emiratele Arabe Unite	CR	Costa Rica	KN	Saint Kitts și Nevis	SC	Seychelles
AF	Afganistan	CU	Cuba	KP	Republica Populară Democrată Coreea	SD	Sudan
AG	Antigua și Barbuda	CV	Insulele Capului Verde	KR	Republica Coreea	SE	Suedia
AI	Anguilla	CY	Cipru	KW	Kuweit	SG	Singapore
AL	Albania	CZ	Republica Cehă	KY	Insulele Caimane	SH	Sfânta Elena
AM	Armenia	DE	Germania	KZ	Kazahstan	SI	Slovenia
AN	Antilele Olandeze	DJ	Djibouti	LA	Laos	SK	Slovacia
AO	Angola	DK	Danemarca	LB	Liban	SL	Sierra Leone
AR	Argentina	DM	Dominique	LC	Saint Lucia	SM	San-Marino
AT	Austria	DO	Republica Dominicană	LI	Liechtenstein	SN	Senegal
AU	Australia	DZ	Algeria	LK	Sri Lanka	SO	Somalia
AW	Aruba	EC	Ecuador	LR	Liberia	SR	Suriname
AZ	Azerbaidjan	EE	Estonia	LS	Lesotho	ST	Sao Tomée și Principe
BA	Bosnia-Herțegovina	EG	Egipt	LT	Lituania	SV	Salvador
BB	Barbados	EH	Sahara de Apus	LU	Luxembourg	SY	Siria
BD	Bangladesh	ER	Eritrea	LV	Letonia	SZ	Swaziland
BE	Belgia	ES	Spania	LY	Libia	TC	Insulele Turks și Caicos
BF	Burkina Faso	ET	Etiopia	MA	Maroc	TD	Ciad
BG	Bulgaria	FI	Finlanda	MC	Monaco	TG	Togo
BH	Bahrein	FJ	Fiji	MD	Republica Moldova	TH	Thailanda
BI	Burundi	FK	Insulele Falkland (Malvine)	MG	Madagascar	TJ	Tadjikistan
BJ	Benin	FO	Insulele Faro	MK	Macedonia (fosta Republică Iugoslavă)	TL	East Timor
BM	Bermude	FR	Franța	ML	Mali	TM	Turkmenistan
BN	Brunei Darussalam	GA	Gabon	MM	Myanmar	TN	Tunisia
BO	Bolivia	GB	Regatul Unit	MN	Mongolia	TO	Tonga
BR	Brazilia	GD	Grenada	MO	Macao	TR	Turcia
BS	Bahamas	GE	Georgia	MP	Insulele Mariana de Nord	TT	Trinidad-Tobago
BT	Bhoutan	GH	Ghana	MR	Mauritania	TV	Tuvalu
BV	Insulele Buve	GI	Gibraltar	MS	Montserrat	TW	Taiwan (provincie chineză)
BW	Botswana	GL	Groenlanda	MT	Malta	TZ	Republica Unită a Tanzaniei
BY	Belarus	GM	Gambia	MU	Maurice	UA	Ucraina
BZ	Belize	GN	Guineea	MV	Maldive	UG	Uganda
CA	Canada	GQ	Guineea Ecuatorială	MW	Malawi	US	Statele Unite ale Americii
CD	Republica Democrată Congo	GR	Grecia	MX	Mexic	UY	Uruguay
		GS	Georgia de Sud și Insulele Sandvici de Sud	MY	Malaysia	UZ	Uzbekistan
		GT	Guatemala	MZ	Mozambic	VA	Saint Sîège
		GW	Guineea-Bissau	NA	Namibia	VC	Saint Vincent și Grenadines
		GY	Guiana	NE	Niger	VE	Venezuela
		HK	Hong-Kong	NG	Nigeria	VG	Insulele Virgine Britanice
		HN	Honduras	NI	Nicaragua	VN	Vietnam
		HR	Croația	NL	Olanda	VU	Vanuatu
		HT	Haiti	NO	Norvegia	WS	Samoa
		HU	Ungaria	NP	Nepal	YE	Yemen
		ID	Indonezia	NR	Nauru	YU	Serbia și Muntenegru
		IE	Irlanda	NZ	Noua Zeelandă	ZA	Africa de Sud
		IL	Israel	OM	Oman	ZM	Zambia
		IN	India	PA	Panama	ZW	Zimbabwe
		IQ	Irak	PE	Peru		
		IR	Iran (Republica Islamică)	PG	Papua-Noua Guinee		
		IS	Islanda	PH	Filipine		
				PK	Pakistan		
				PL	Polonia		